

## 從語言角度探討《尹文子》的真偽問題

宗靜航

香港浸會大學中文系

關於今傳《尹文子》，學者多以為是偽書。屈萬里說：

《漢書·藝文志》著錄《尹文子》一篇，原注說：「說齊宣王，先公孫龍。」……《隋書·經籍志》和《舊唐書·經籍志》，都著錄《尹文子》二卷，《新唐書》則只有一卷。在宋代，這書有兩個本子：一本只有五千言；另一本則有五卷十九篇。這五卷本，洪邁說它：「其言論膚淺，多及釋氏，蓋晉宋時細人所作。」（見《容齋隨筆》）它不是《漢志》所載的本子，自不用說；五千言之本，當即是晁公武所見之本（見《郡齋讀書志》），也就是現在所傳之本。而此本也是後人偽託之作。

今傳本一卷（分上下篇），前有山陽仲長氏〈序〉，說他「黃初末到京師，繆熙伯以此書見示」。《郡齋讀書志》引李獻臣說，以為：「仲長氏，統也；熙伯，繆襲字也。」但仲長統卒於獻帝遜位之年，到黃初末年，他已死了六七年，怎能再到京師見到繆熙伯呢？……由此看來，所謂山陽仲長氏〈序〉文，其為偽作，絕無可疑。

〈序〉文既是偽作，這書就有了重大嫌疑。所以自宋濂的《諸子辨》以來，絕大多數的人，都認為這書是假的。……只有梁任公以為：「今本《尹文子》二篇，精論甚多，其為先秦古籍，毫無可疑。」（見《漢書·藝文志·諸子略》考釋）但仲長氏的〈序〉文，既有問題，梁氏於是說：「疑魏晉人所編，託統以自重。其書則本為先秦名家言，編者不得其主名，遂歸諸尹文耶？」按：這本《尹文子》的作者，當是一個相當高明的人。梁任公沒加深考，以致被他騙住了。<sup>1</sup>

此外，羅根澤從「與古本不同」、「誤解尹文學說」、「論及尹文以後學說」等三方面列出證據，考證《尹文子》為偽書。唐鉞則從《尹文子》的來歷、「引用古書而故意掩

<sup>1</sup> 屈萬里：《先秦文史資料考辨》（臺北：聯經出版事業公司，1983年），頁484-85。

晦來源」、「用秦以後的詞語」、「文體不像先秦書」等方面，提出證據，指《尹文子》為偽書。鄧瑞全、王冠英更說：「近代以來，許多學者辨證此書，從作者、內容、時代等方面人手，殆成定論。」<sup>2</sup>然而，仍有學者認為《尹文子》並非偽書。胡家聰說：

《尹文子》不會是後人偽造，而作於戰國中後期，書中有其「內證」，即文中打著鮮明的戰國印記。如：「凡國之存亡有六徵：有衰國，〔有亂國〕（此三字原缺，依文意補），有亡國，有昌國，有強國，有活〔原文如此〕國。所謂亂、亡之國者，凶虐殘暴不與焉；所謂強、活〔原文如此〕之國者，威力仁義不與焉。」這裏的「亂、亡之國」、「強、治之國」，表明此書寫於各諸侯國分裂割據、互相爭霸的戰國時代，怎會是漢代以至魏晉時人偽造的呢？<sup>3</sup>

我國很早就有學者對傳世典籍的成書時代加以考證，「五四」疑古時代的學者更對傳世古書多有懷疑，對很多古書都作了辨偽工作，其中的方法很多，鄭良樹說：「雖然辨偽方法的種類非常繁多細密，而且不嫌其重複紛沓，但是，分析起來，不外只是從三個不同的層面著手而已，那就是作者、本書及流傳。」從「本書來考察」，鄭先生認為包含「古籍本身的文字」、「古籍本身的思想」、「書籍本身的名物」，並指出「就古籍本身來考察其真偽、時代及附益，是追探古籍真偽『最基本』和『最切身』的一種方法」。<sup>4</sup>

本文就以這種「最切身」的方法，從語言的角度，考察今傳《尹文子》所用的語言，探討其真偽問題。就上引胡家聰所舉，認為能證明「《尹文子》作於戰國之內證」的一段文字，筆者就發現有兩個不見於先秦西漢時期典籍，而始見於東漢魏晉時期的詞語：「凶虐」、「殘暴」。此外，經筆者對今本《尹文子》所作的初步調查後，

<sup>2</sup> 羅根澤：〈《尹文子》探源〉，載羅根澤：《諸子考索》（香港：學林書店，1967年），頁398-409；唐鉞：〈尹文和《尹文子》〉，《清華學報》第4卷第1期（1927年），頁1153-74；鄧瑞全、王冠英：《中國偽書綜考》（合肥：黃山書社，1998年），頁448。高流水、林恆森雖認為「《尹文子》儘管不是尹文本人所作，並經過仲長氏的條理訂正，但它基本上反映了尹文及宋尹學派思想的材料，這是應該肯定的」。不過，高、林二氏也指出，「我們也不排除後人在修訂、傳刻《尹文子》時，會根據自己的見解，對原文的字、句作個別篡改。」見高流水、林恆森（譯注）：《慎子、尹文子、公孫龍子全譯》（貴陽：貴州人民出版社，1996年），頁89。

<sup>3</sup> 胡家聰：〈《尹文子》並非偽書〉，載《道家文化研究》第2輯（1992年），頁350。胡氏另有〈《尹文子》與稷下黃老學派——兼論《尹文子》並非偽書〉（《文史哲》1984年第2期，頁21-28），亦有相同說法。

<sup>4</sup> 鄭良樹：《古籍辨偽學》（臺北：臺灣學生書局，1986年），頁119，128，134。

除了上述兩個詞語外又發現了「通稱」、「無價」、「謙辭」這些東漢魏晉時期始見的詞語。現在把這些詞語的有關資料，引錄如下：

## 凶虐

「凶虐」一詞，《尹文子》只一見。〈大道下〉：「所謂亂亡之國者，凶虐殘暴不與焉。」<sup>5</sup>「凶虐」即「凶惡暴虐」、「指凶惡暴虐的人」。<sup>6</sup>此詞語不見於先秦西漢時期之典籍，比較早的用例見於東漢魏晉。茲引錄如下：

- (1) 鑠王師兮征荒裔，勦凶虐兮截海外。(東漢班固〔32-92〕：〈封燕然山銘〉)<sup>7</sup>
- (2) 及長大，果凶虐。(晉陳壽〔233-297〕：《三國志·魏志·東夷·高句麗》)
- (3) 逆虜凶虐，滅亡在近。(晉陳壽：《三國志·吳志·薛綜傳》)
- (4) 是以把旄仗鉞，翦除凶虐。(晉裴松之〔370-449〕《三國志·吳志·孫權傳》注引西晉虞溥〔生卒年不詳〕《江表傳》)<sup>8</sup>
- (5) 播厥凶虐，焚滅京都。(晉裴松之《三國志·魏志·明帝紀》注引《獻帝傳》)<sup>9</sup>
- (6) 臣松之以為孫綝雖凶虐，與滕胤宿無嫌隙。(晉陳壽《三國志·吳志·孫綝傳》晉裴松之注)<sup>10</sup>
- (7) 未必由凶虐與愚弱。(《列子·力命》「天福也」東晉張湛〔生卒年不詳〕注)
- (8) 然肆凶虐之心，居不賴生之地。(《列子·力命》「天福也」東晉張湛注)<sup>11</sup>
- (9) 凶虐播流，人有昏墊之迷。(劉宋范曄〔398-445〕：《後漢書·崔駰傳》)<sup>12</sup>

<sup>5</sup> 《慎子、尹文子、公孫龍子全譯》，頁141。

<sup>6</sup> 參《漢語大詞典》(上海：漢語大詞典出版社；香港：三聯書店；1987-1994年)，第2冊，頁465。

<sup>7</sup> 《文選》(上海：上海古籍出版社，1986年)，頁2408；又《後漢書》(北京：中華書局，1965年)，頁817；又《藝文類聚》(上海：上海古籍出版社，1982年)，頁139。

<sup>8</sup> 以上三條分見《三國志》(北京：中華書局，1959年)，頁845，1254，1138。

<sup>9</sup> 同上注，頁102。張舜徽說：「《獻帝傳》，書名。裴松之注《三國志》多引是書，均不著撰人。據《三國志·明帝紀》青龍二年(234)注引《獻帝傳》載追謚山陽公為漢孝獻皇帝一事，可知是書當成於是年之後。」見張舜徽：《三國志辭典》(濟南：山東教育出版社，1992年)，頁701。

<sup>10</sup> 《三國志》，頁1447。

<sup>11</sup> 以上二條並見楊伯峻：《列子集釋》(北京：中華書局，1979年)，頁202。

<sup>12</sup> 《後漢書》，頁1711。

- (10) 凶虐暴亂，殘殺無厭。(南宋劉義慶〔403-444〕：《宣驗記》)<sup>13</sup>
- (11) 引屍出外，題背為「凶虐無道」等字。(南宋劉義慶：《宣驗記》)<sup>14</sup>
- (12) 故泉陵侯允橫罹凶虐，可特為置後。(蕭梁沈約〔441-513〕：《宋書·文二王傳·彭城王義康》)
- (13) 值景和凶虐，橫罹酷禍。(蕭梁沈約：《宋書·孝武十四王傳·始平孝敬王子鸞》)<sup>15</sup>
- (14) 故羅雲慈惠非假東光，桀跖凶虐豈鍾西氣(齊梁釋僧祐〔445-518〕：《弘明集·朱廣之諮夷夏論》)<sup>16</sup>
- (15) 隆昌凶虐，寔違天地。(南梁任昉〔460-508〕：〈為齊帝禪位梁王詔〉)<sup>17</sup>
- (16) 劉昱凶虐日甚。(北齊魏收〔506-572〕：《魏書·島夷蕭道成傳》)
- (17) 及長凶虐，國以殘破。(北齊魏收：《魏書·高句麗傳》)<sup>18</sup>

根據上列例子，「凶虐」一詞比較早的用例見於東漢班固。

### 通稱

「通稱」一詞，《尹文子》共兩見。(一)〈大道上〉：「好則物之通稱。」(二)〈大道上〉：「牛則物之定形，以通稱隨定形。」<sup>19</sup>「通稱」即「通常的稱呼」、「一般的說法」。<sup>20</sup>此詞語不見於先秦西漢時期之典籍，比較早的用例見於東漢魏晉。<sup>21</sup>茲引錄如下：

<sup>13</sup> 魯迅：《古小說鉤沉》(濟南：齊魯書社，1997年)，頁275。侯忠義說：「《宣驗記》，志怪小說集。作者劉義慶。約成書於晚年(元嘉十七年)之後。該書最早見於《隋志》史部雜傳類著錄，十三卷(一作三十卷)。兩《唐志》不錄。魯迅據《太平廣記》、《說郛》等書輯其佚文三十五條，編入《古小說鉤沉》內，這是目前較為完備的輯本。」見侯忠義(主編)：《中國歷代小說辭典》(昆明：雲南人民出版社，1986年)，頁106。

<sup>14</sup> 《古小說鉤沉》，頁275。

<sup>15</sup> 以上二條分見《宋書》(北京：中華書局，1974年)，頁1797，2065。

<sup>16</sup> 梁僧祐：《弘明集》(上海：上海古籍出版社，1991年)，頁46上。

<sup>17</sup> 《漢魏六朝百三名家集》(臺北：文津出版社，1979年)，頁3972。此文《漢語大詞典》引作〈禪位詔〉，見《漢語大詞典》，第2冊，頁465。

<sup>18</sup> 以上二條分見《魏書》(北京：中華書局，1974年)，頁2162，2214。

<sup>19</sup> 以上二條並見《慎子、尹文子、公孫龍子全譯》，頁111。

<sup>20</sup> 參《漢語大詞典》，第10冊，頁943。

<sup>21</sup> 西漢劉向(前77-前6)《新序·善謀下》：「太傅孫叔通稱說引古，以死爭太子。」(趙仲邑〔注〕：《新序詳注》〔北京：中華書局，1997年〕，頁347) 劉宋范曄《後漢書·文苑傳·崔琦》：「少遊學京師，以文章博通稱。」(頁2619) 以上兩句不是以「通稱」為一詞語，不計算在內。

- (1) 子者，男子之通稱。(《論語·學而》「子曰」東漢馬融〔79-166〕注)<sup>22</sup>
- (2) 子者，男子之通稱也。(東漢趙岐〔108?-201〕：〈孟子題辭〉)
- (3) 樂正，姓也；子，通稱。(《孟子·梁惠王下》「樂正子入見」東漢趙岐注)
- (4) 子，男子之通稱也。(《孟子·告子上》東漢趙岐注)
- (5) 子，男子之通稱也。(《孟子·盡心下》「萬子曰」東漢趙岐注)<sup>23</sup>
- (6) 子者，男子之通稱。(《詩經·衛風·氓》「送子涉淇」東漢鄭玄〔127-200〕箋)<sup>24</sup>
- (7) 鉅，姓；子，通稱。(《呂氏春秋·去私》「墨者有鉅子」東漢高誘〔生卒年不詳〕注)<sup>25</sup>
- (8) 謝，姓也；子，通稱也。(《淮南子·脩務》「昔者謝子見於秦惠王」東漢高誘注)<sup>26</sup>
- (9) 子，男子之通稱也。(王逸〈九思〉「悼屈子兮遭厄」東漢王延壽〔生卒年不詳〕注)<sup>27</sup>
- (10) 誓其群臣，通稱士也。(《尚書·秦誓》「公曰：嗟！我士，聽無譁」偽《孔傳》)<sup>28</sup>
- (11) 此天下之通稱也。(魏嵇康〔224-263〕：〈養生論〉)<sup>29</sup>
- (12) 尸，未葬之通稱。(《左傳·隱公元年》「贈死不及尸」晉杜預〔228-284〕注)
- (13) 師者，軍旅之通稱。(《左傳·隱公十年》「取三師焉」晉杜預注)

<sup>22</sup> 《論語注疏》，《十三經注疏》本(臺北：藝文印書館影印清嘉慶二十年〔1815〕江西南昌府學刊本，1982年九版)，頁5。

<sup>23</sup> 以上四條分見《孟子注疏》，《十三經注疏》本，頁4，47(兩見)，263。

<sup>24</sup> 《毛詩注疏》，《十三經注疏》本，頁134。

<sup>25</sup> 《呂氏春秋》(臺北：藝文印書館，1974年)，頁39。

<sup>26</sup> 《淮南子》(臺北：藝文印書館，1974年)，頁594。

<sup>27</sup> 宋洪興祖(撰)、白化文等(點校)：《楚辭補注》(北京：中華書局，1983年)，頁321。洪興祖說：「〔王〕逸不應自為注解〔指今本〈九思〉注〕，恐其子延壽之徒為之爾。」(頁314)今據洪氏說，定今本〈九思〉注為王延壽所著。

<sup>28</sup> 《尚書注疏》，《十三經注疏》本，頁314。對於今傳《尚書》西漢孔安國傳，學者多從閻若璩的考證，認為是魏晉人所偽，然而作偽者則難以確定。參劉起鈞：《尚書學史》(北京：中華書局，1996年訂補本)，頁351-52。本文暫把偽《孔傳》置於東漢典籍之後。

<sup>29</sup> 《文選》，頁2289。

- (14) 天子、天王，王者之通稱。（《春秋經·成公八年》「秋七月，天子使召伯來賜公命」晉杜預注）
- (15) 《論語》稱十室，又云千室，明通稱。（《左傳·襄公二十七年》「唯卿備百邑，臣六十矣」晉杜預注）
- (16) 子，男子之通稱。（《左傳·昭公十二年》「從我者子乎」晉杜預注）<sup>30</sup>
- (17) 皆壽考之通稱。（《爾雅·釋詁上》「黃髮齟齒」晉郭璞〔276–324〕注）<sup>31</sup>
- (18) 天王、天子，王者之通稱。（《穀梁傳·成公八年》「天子何也」晉范寧〔339–410〕注）<sup>32</sup>
- (19) 夫君子小人，類物之通稱。（蕭梁沈約：《宋書·恩倖傳》）<sup>33</sup>
- (20) 若用鄭玄祖宗通稱，則生有功德。（蕭梁蕭子顯〔488–537〕：《南齊書·禮志上》）<sup>34</sup>
- (21) 故總布一科之末，通稱為論。（南梁釋慧皎〔497–554〕：《高僧傳·序錄》）<sup>35</sup>

根據上列例子，「通稱」一詞比較早的用例見於東漢馬融《論語注》。

## 殘暴

「殘暴」一詞，《尹文子》共三見。（一）〈大道下〉：「所謂亂亡之國者，凶虐殘暴不與焉。」（二）〈大道下〉：「凡此三徵，不待凶惡殘暴而後弱也。」（三）〈大道下〉：「凡能用名法權術，而矯抑殘暴之情。」<sup>36</sup>「殘暴」即「殘忍凶暴」。<sup>37</sup>此詞語不見於先秦西漢時期之典籍，<sup>38</sup>比較早的用例見於東漢魏晉。茲引錄如下：

- (1) 四方殘暴，公不征茲。（東漢〔撰人不詳〕〈杜篤大司馬吳漢〔？–44〕誄〉）<sup>39</sup>

<sup>30</sup> 以上五條分見《左傳注疏》，《十三經注疏》本，頁39，78，444，644，793。

<sup>31</sup> 《爾雅注疏》，《十三經注疏》本，頁9。

<sup>32</sup> 《穀梁傳注疏》，《十三經注疏》本，頁133。

<sup>33</sup> 《宋書》，頁2301。

<sup>34</sup> 《南齊書》（北京：中華書局，1972年），頁128。

<sup>35</sup> 梁釋慧皎（撰）、湯用彤（校注）：《高僧傳》（北京：中華書局，1992年），頁525。

<sup>36</sup> 以上三條分見《慎子、尹文子、公孫龍子全譯》，頁141（兩見），148。

<sup>37</sup> 參《漢語大詞典》，第5冊，頁173。

<sup>38</sup> 《藝文類聚》卷九一〈鳥部中·雞〉引「《史記》曰：『子路性鄙，好勇力，冠雄雞，佩豶豚，殘暴孔子。』」（頁1583）這段文字見於今本《史記·仲尼弟子列傳》，惟「好勇力」後脫「志伉直」，而「殘暴」二字，今本作「陵暴」（《史記》〔北京：中華書局，1982年〕，頁2191），故此例不計算在內。

<sup>39</sup> 《藝文類聚》，頁834。

- (2) 勝殘，殘暴之人，使不為惡也。(《論語·子路》「可以勝殘」三國魏王肅〔192–256〕注)<sup>40</sup>
- (3) 謀除殘暴，功昭四海。(晉裴松之《三國志·魏書·明帝紀》注引晉王沈〔?–266〕《晉書》)
- (4) 度殘暴而不節，淵仍業以載凶。(晉陳壽：《三國志·魏志·二公孫陶四張傳》)
- (5) 肆行殘暴，忠諫者誅。(晉陳壽：《三國志·吳志·三嗣主傳》)<sup>41</sup>
- (6) 縱其殘暴，終歸逃竄。(晉司馬彪〔241?–305〕：《後漢書·五行志》)<sup>42</sup>
- (7) 暴，殘暴。(《穀梁傳·宣公二年》「靈公朝諸大夫而暴彈之」晉范寧注)<sup>43</sup>
- (8) 競逞殘暴，造設科條。(劉宋范曄《後漢書·質帝紀》)
- (9) 哭所殘暴，以明非將軍本意也。(劉宋范曄《後漢書·鄧暉傳》)
- (10) 殘暴百姓，所為不軌。(劉宋范曄《後漢書·黨錮傳·張儉》)
- (11) 虎狼當食六畜，而殘暴於人。(劉宋范曄《後漢書·循吏傳·童恢》)<sup>44</sup>
- (12) 夫摧伏勇猛迴靡殘暴。(梁僧祐：《弘明集·難顧道士夷夏論》)<sup>45</sup>
- (13) 虐害踰紀，殘暴日滋。(蕭梁蕭子顯：《南齊書·高逸傳·顧歡》)<sup>46</sup>
- (14) 累代殘暴，作害中州。(北齊魏收：《魏書·序紀》)
- (15) 無大經略，正可殘暴。(北齊魏收：《魏書·崔浩傳》)
- (16) 多行殘暴，民心離解。(北齊魏收：《魏書·邢巒傳》)
- (17) 為政殘暴，百姓患之。(北齊魏收：《魏書·裴叔業傳》)
- (18) 蜀賊陳雙熾所過殘暴。(北齊魏收：《魏書·文苑傳·裴敬憲》)
- (19) 吳興殘暴之後，橫復若斯之調。(北齊魏收：《魏書·島夷桓玄傳》)
- (20) 性殘暴好殺。(北齊魏收：《魏書·蠕蠕傳》)
- (21) 阿伏至羅又殘暴。(北齊魏收：《魏書·高車傳》)<sup>47</sup>

根據上列例子，「殘暴」一詞比較早的用例見於東漢〈吳漢誅〉。

<sup>40</sup> 《論語注疏》，頁117。又南宋裴駰〔生卒年不詳〕《史記集解·孝文本紀》引《史記》，頁438。

<sup>41</sup> 以上三條分見《三國志》，頁112，266，1178。

<sup>42</sup> 《後漢書》，頁3284。

<sup>43</sup> 《穀梁傳注疏》，頁116。

<sup>44</sup> 以上四條分見《後漢書》，頁280，1026，2210，2482。

<sup>45</sup> 《弘明集》，頁44下至45上。

<sup>46</sup> 《南齊書》，頁930。

<sup>47</sup> 以上八條分見《魏書》，頁1，811，1440，1579，1871，2120，2296，2310。

## 無價

「無價」一詞，《尹文子》只一見。〈大道上〉：「以玉無價以當之。」<sup>48</sup>「無價」即「無法計算價值，比喻極為珍貴」。<sup>49</sup>此詞語不見於先秦西漢時期之典籍，比較早的用例見於東漢魏晉。茲引錄如下：

- (1) 「道無價卻夷狄法第六十二」(東漢于吉〔生卒年不詳〕：《太平經》)<sup>50</sup>
- (2) 人主所求，其價十倍；其所擇者，則無價矣。(東漢袁康〔生卒年不詳〕、吳平〔生卒年不詳〕：《越絕書·越絕計倪內經》)<sup>51</sup>
- (3) 以蟻鼻之缺，捐無價之淳鈞。(晉葛洪〔286-363〕：《抱朴子內篇·論仙》)<sup>52</sup>
- (4) 彌鑽而踰遠均寶珠於無價。(齊梁釋僧祐：《弘明集·大梁皇帝敕答臣下神滅論·倉部郎中孫挹答》)
- (5) 實歡喜頂戴，若無價寶珠。(齊梁釋僧祐：《弘明集·大梁皇帝敕答臣下神滅論·五經博士沈宏答》)<sup>53</sup>
- (6) 唯當千劫後，方成無價珠。(南梁蕭譽〔519-562〕：〈奉迎舍利詩〉)<sup>54</sup>

根據上列例子，「無價」一詞比較早的用例見於東漢于吉《太平經》。

## 謙辭

「謙辭」一詞，《尹文子》只一見。〈大道上〉：「常謙辭毀之，以為醜惡。」<sup>55</sup>「謙辭」或作「謙詞」，即「謙虛的言辭」、「謙讓；推辭」。<sup>56</sup>此詞語不見於先秦西漢時期之典籍，比較早的用例當見於東漢魏晉。茲引錄如下：

- (1) 猶謙辭固讓而後即位。(東漢班固：《漢書·韋賢傳》)<sup>57</sup>

<sup>48</sup> 《慎子、尹文子、公孫龍子全譯》，頁131。

<sup>49</sup> 參《漢語大詞典》，第7冊，頁151。

<sup>50</sup> 王明：《太平經合校》(北京：中華書局，1960年)，頁126。

<sup>51</sup> 東漢袁康、吳平(輯錄)、樂祖謀(點校)：《越絕書》(上海：上海古籍出版社，1985年)，頁31。

<sup>52</sup> 王明：《抱朴子內篇校釋》(北京：中華書局，1985年增訂本)，頁21。

<sup>53</sup> 以上二條分見《弘明集》，頁65下、69上。

<sup>54</sup> 《藝文類聚》，頁1298。

<sup>55</sup> 《慎子、尹文子、公孫龍子全譯》，頁129。

<sup>56</sup> 參《漢語大詞典》第11冊，頁389，390。

<sup>57</sup> 《漢書》，頁3120。



- (2) 知孟子之德，故謙辭言竊問也。（《孟子·公孫丑上》「昔者竊聞之」東漢趙岐注）
- (3) 亦聖人之謙辭爾。（《孟子·離婁下》「丘竊取之矣」東漢趙岐注）<sup>58</sup>
- (4) 無奈後日過於事之罪何，為謙辭。（《禮記·哀公問》「無如後罪何」東漢鄭玄注）
- (5) 枉哨，不正貌，為謙辭。（《禮記·投壺》「某有枉矢哨壺」東漢鄭玄注）<sup>59</sup>
- (6) 暫攝行君事，不得傳與子也。謙辭。（《公羊傳·隱公三年》「君立乎此，攝也」東漢何休〔129-182〕注）
- (7) 見魯侯乃敢服之。謙辭。（《公羊傳·昭公二十五年》「未之敢服」東漢何休注）<sup>60</sup>
- (8) 因禹美之，承以謙辭。（《書經·皋陶謨》「曰贊贊襄哉」偽《孔傳》）
- (9) 言我小臣，謙辭。（《書經·召誥》「予小臣」偽《孔傳》）
- (10) 謙辭，託不能。（《書經·顧命》「昧昧予末小子」偽《孔傳》）<sup>61</sup>
- (11) 不可以徒行。謙辭。（《論語·先進》「不可徒行也」偽西漢孔安國注）<sup>62</sup>
- (12) 臣愚以為虞、夏不以謙辭。（晉裴松之《三國志·魏志·武帝紀》注引魏魚豢〔生卒年不詳〕《魏略》）<sup>63</sup>
- (13) 不欲乃過入君地，謙辭。（《左傳·成公二年》「無令輿師陷入君地」晉杜預注）
- (14) 侯伯當召兵而乞師，謙辭。（《左傳·成公十三年》「晉侯使郤錡來乞師」晉杜預注）
- (15) 唯主人命所處，謙辭。（《左傳·昭公元年》「是以皆來亦唯命」晉杜預注）
- (16) 言不得自往，謙辭。（《左傳·昭公四年》「寡君有社稷之事」晉杜預注）
- (17) 託謙辭以絕魯。（《左傳·昭公十三年》「請君無勤」晉杜預注）<sup>64</sup>

<sup>58</sup> 以上二條分見《孟子注疏》，頁55，146。

<sup>59</sup> 以上二條分見《禮記注疏》，《十三經注疏》本，頁852，965。

<sup>60</sup> 以上二條並見《公羊傳注疏》，《十三經注疏》本，頁29。

<sup>61</sup> 以上三條分見《尚書注疏》，頁63，224，282。

<sup>62</sup> 《論語注疏》，頁97。今傳舊題西漢孔安國《論語注》，學者多以為是偽書，然而作偽者難以確定。本文暫定為東漢曹魏時偽作。參孫啟治、陳建華：《古佚書輯本目錄》（北京：中華書局，1997年），頁67。

<sup>63</sup> 《三國志》，頁53。

<sup>64</sup> 以上五條分見《左傳注疏》，頁424，459，710，727，812。

(18) 或答云：休謙詞，受學於師，乃宣此義不出於己。(晉張華〔232–300〕：《博物志》)<sup>65</sup>

(19) 無緣當致兄此謙辭。(晉陸雲〔262–303〕：〈與兄平原書〉)<sup>66</sup>

(20) 囂不欲東，連遣使深持謙辭。(劉宋范曄《後漢書·隗囂傳》)<sup>67</sup>

根據上列例子，「謙辭」一詞比較早的用例見於東漢班固《漢書》。

現代學者多以《尹文子》為偽書，即以胡家聰的研究而言，徐忠良就指其所論，「亦有靠不住之處」，而且對於偽作之說，「也不能一一冰消雪融」。<sup>68</sup> 根據本文的考察，可見今本《尹文子》確實有東漢魏晉時期始見的詞語，而且以《史記》篇幅之大也未見這些詞語，所以本文的考證可作今本《尹文子》非先秦古籍的一個輔證。至於其成書年代，學術界仍無定論，本文暫依羅根澤的說法，定為魏晉時人偽作。<sup>69</sup>

---

<sup>65</sup> 晉張華(撰)、范寧(校證)：《博物志校證》(北京：中華書局，1980年)，頁72；又《後漢書》，頁2583。

<sup>66</sup> 晉陸雲(撰)、黃葵(點校)：《陸雲集》(北京：中華書局，1988年)，頁135。

<sup>67</sup> 《後漢書》，頁524。

<sup>68</sup> 徐忠良：《新譯尹文子》(臺北：三民書局，1996年)，頁16。

<sup>69</sup> 關於《尹文子》的成書年代，徐忠良說：「唐鉞以為乃陳隋時人偽托；而羅根澤則認為是魏晉時人偽作。……兩說相較，綜合歷代史志之著錄情況和今本仲長氏之序，似以羅說較為合理而有據。」見《新譯尹文子》，頁10–12。

# On the Authenticity of the *Yinwenzi* from the Viewpoint of Language

(A Summary)

Chung Ching Hong

Scholars have different opinions on the date of the composition of the *Yinwenzi*. This paper uses the language of the book as a tool to investigate its date of composition. It chooses five words, viz. *xiongnüe* 凶虐, *tongcheng* 通稱, *canbao* 殘暴, *wujia* 無價, and *qianci* 謙辭 from within the *Yinwenzi* and the investigation shows that they appear, beside the *Yinwenzi*, only in works of the Eastern Han and the Wei-Jin. It is therefore safe to conclude that the *Yinwenzi* available today is a forgery of the Wei-Jin period.